

Zmluva o správe a prevádzkovaní vodných diel

I. Zmluvné strany

1. Vlastník - objednávateľ:

a) Obec Veselé

Adresa: 922 08 Veselé

Zastúpená: Vierou Šípkovou, starostkou obce

IČO: 313165

Názov banky: Prima banka Slovensko Piešťany

Číslo účtu: 1003880001/5600

Osoby oprávnené konať a podpisovať:

- vo veciach zmluvných: Viera Šípková
- vo veciach technických: Viera Šípková

(ďalej len ako objednávateľ) na strane jednej

a

2. Prevádzkovateľ: **Obecná kanalizačná, s. r. o.**

Adresa: 922 08 Veselé 346

IČO: 44594771

IČ/DPH: SK2022784170

Názov banky: Prima banka Slovensko Piešťany

Číslo účtu: 5245254001/5600

Zapísaná v OR OS Trnava, odd. Sro, vl. č. 23393/T

Zastúpená: Dušan Daloš, konateľ

Osoby oprávnené konať a podpisovať

- vo veciach zmluvných: Dušan Daloš
- vo veciach technických: Ing. Ladislav Straka
922 10 Trebatice 39/38

(ďalej len prevádzkovateľ) na strane druhej

uzatvárajú túto zmluvu o správe a prevádzkovaní nasledovne:

II. Predmet zmluvy

1. Prevádzkovateľ sa touto zmluvou o prevádzkovaní zaväzuje, že v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách v znení neskorších predpisov v súlade so schváleným užívacím povolením a prevádzkovým poriadkom bude vykonávať správu a prevádzkovanie prevzatých vodných diel vo vlastníctve objednávateľa v rozsahu podľa tejto zmluvy.

1.1 Základné členenie predmetu zmluvy

- a) Vodné dielo – časť ČOV Veselé
- b) Vodné dielo – obecná kanalizácia Veselé – 1. etapa
Podrobné členenie so špecifikáciou rozsahu predmetu zmluvy obsahuje príloha č. 1 – Protokol o prevzatí a odovzdaní vodného diela.

1.2 Platný vodoprávny stav

- a) Povolenie na užívanie (dočasné, trvalé) predmetu zmluvy vydal Okresný (obvodný) úrad, odbor životného prostredia, rozhodnutím č. ŠVS/2004/00252-Ba zo dňa 1.6.2004.
- b) Prevádzkový poriadok bol schválený dňa 30.9.2003.
- c) Dodatky k rozhodnutiam v znení neskorších zmien a aktualizácií.

Kópie rozhodnutí, prevádzkových poriadkov ako aj technicko-prevádzkovú dokumentáciu diela obsahuje kompletná „Agenda diela“, ktorú preberá v rámci preberacieho protokolu a počas trvania tejto zmluvy vedie, dopĺňa a archivuje prevádzkovateľ. Agendu diela v rozsahu zákonných povinností vlastníka vedie, dopĺňa a archivuje objednávateľ.

1.3 Zmeny v predmete zmluvy

- a) Rozsah predmetu zmluvy sa v budúcnosti bude aktualizovať na základe skutočných prírastkov, prípadne úbytkov priebežne na základe písomných dodatkov k tejto zmluve a k preberaciemu protokolu o prevzatí a odovzdaní diela (príloha č. 1 tejto zmluvy) po obojstrannom súhlase.
- b) Prevádzkovateľ je povinným a oprávneným účastníkom všetkých konaní súvisiacich s tvorbou investičných zámerov, projektov, správou a prevádzkovaním vodovodov a kanalizácií.

2. Odovzdávanie a preberanie predmetu zmluvy do správy a prevádzkovania

2.1. Odovzdávanie a preberanie predmetu zmluvy

- a) Odovzdávanie a preberanie predmetu zmluvy sa uskutoční v preberacom konaní podľa dohodnutého vecného a časového harmonogramu. Dielo sa preberá v stave, v akom sa nachádza v čase preberania.
- b) V preberacom konaní za účasti objednávateľa a prevádzkovateľa sa na základe inventarizácie vymedzí a stanoví presný rozsah predmetu zmluvy. Účelom inventarizácie, okrem zistenia presného obsahu budúceho predmetu zmluvy, je aj zisťovanie fyzického a morálneho stavu predmetného majetku fyzickou inventúrou. Výsledky inventarizácie majetku budú uvedené v protokole o odovzdaní a prevzatí diela (ďalej len protokol, príloha č. 1 tejto zmluvy) – súčasťou záznamu v protokole je aj výpis nedostatkov, väd, nezrovnalostí a nesúladi so stavom po porovnaní s platnou legislatívou (zákonmi, predpismi, smernicami a normami).
- c) Konečným aktom preberacieho konania je protokol podpísaný medzi objednávateľom a prevádzkovateľom, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť k tejto zmluve (príloha č. 1 tejto zmluvy).

2.2 Zabezpečenie súladu predmetu zmluvy so zákonmi a predpismi

- a) Na základe zisteného stavu predmetu zmluvy prevádzkovateľ navrhne objednávateľovi spôsob uvedenia predmetu zmluvy do súladu s legislatívou a právnymi normami.
- b) V závislosti od rozsahu a objemu zistených nedostatkov a nesúladu skutočného stavu predmetu zmluvy s platnou legislatívou sa zmluvné strany písomne dohodnú na časovom a vecnom harmonograme odstraňovania nedostatkov a zabezpečenia úloh stanovených priorit. Harmonogram bude tvoriť súčasť alebo prílohu č. 1 protokolu.
- c) Skryté nedostatky, ktoré sa zistia počas platnosti tejto zmluvy budú postupne zaradené do tohto harmonogramu formou písomného dodatku k protokolu.

III. Oprávnenie prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je oprávnený a splnomocnený na zastupovanie objednávateľa vo všetkých úkonoch súvisiacich so správou a prevádzkovaním predmetu zmluvy podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o vodovodoch a kanalizáciách v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Za účelom plnenia povinností objednávateľ splnomocňuje prevádzkovateľa na jeho zastupovanie vo veciach, vedených v ods. 1 tejto zmluvy ako i na uzavretie potrebných zmlúv a všetkých úkonov k tomu potrebných a tým súvisiacich.
3. Po dobu trvania tejto zmluvy zveruje objednávateľ svoj majetok do dlhodobej správy prevádzkovateľovi. Vzhľadom na prevzatú zodpovednosť pred zákonom sa objednávateľ sa zaväzuje, že bez písomného súhlasu a vedomia prevádzkovateľa nebude do správy a prevádzkovania zasahovať.
4. Prevádzkovateľ má výhradné právo manipulácie so všetkými zariadeniami a súčasťami predmetu zmluvy.
5. Prevádzkovateľom spravovaný a prevádzkovaný predmet zmluvy zostáva majetkom objednávateľa.

IV. Rozsah dohodnutých výkonov

I. Správa predmetu zmluvy

Obsahuje všetky nevyhnutné výkony súvisiace so správou predmetu zmluvy, ktoré je nutné vykonať za účelom riadneho plnenia povinností prevádzkovateľa v zmysle platných zákonov a predpisov.

2. Prevádzkovanie predmetu zmluvy

Obsahuje všetky nevyhnutné výkony súvisiace s prevádzkovaním predmetu zmluvy, ktoré je nutné vykonať za účelom riadneho plnenia povinností prevádzkovateľa v zmysle platných zákonov a predpisov.

3. Prevádzkovateľ je ďalej oprávnený a zabezpečuje

- a) uzatváranie zmlúv s jednotlivými producentmi stočného vo vlastnom mene
- b) spracováva a aktualizuje evidenciu producentov
- c) stanovovať poplatky za čistenie žumpových odpadových vôd a ceny stočného
- d) fakturáciu poplatkov a stočného od producentov stočného
- e) zmluvné vzťahy s dodávateľmi energii (plyn, el. energia, voda), telekomunikačnými spoločnosťami, odberateľmi odpadov (komunálne skládky)

- f) zmluvné a iné vzťahy so štátnymi orgánmi a organizáciami pre nakladanie s čistiarenským kalom a odpadmi.

4. Ostatné výkony, ktoré vykonáva alebo je zo zákona povinný zo zákona zabezpečovať objednávateľ

- a) výkony súvisiace s povinnosťami vlastníka
- b) výkony na zabezpečenie súladu predmetu zmluvy s legislatívou a technickými normami
- c) tvorba fondu opráv a odpisov
- d) výkony na technické zhodnotenie, rekonštrukciu, intenzifikáciu a investičnú činnosť (zámery, projekty, dozorovanie, realizácia a iné)
- e) výkony verejného obstarávania
- f) výkony na obstarávanie zdrojov financovania
- g) právne zastúpenie vlastníckych práv objednávateľa v iných spoločnostiach
- h) výdavky (náklady) na odstraňovanie škôd spôsobené haváriami, terorizmom, požiarom, prírodnými katastrofami, haváriami a poruchami nad rámec bežnej údržby a opravy,
- i) ochrana a stráženie majetku
- j) poisťovanie majetku.
- k) výdavky na odstránenie škôd spôsobených zavinením tretích osôb.

Vzhľadom na majetkový charakter uvedených výkonov, každý uvedený prípad sa môže medzi objednávateľom a prevádzkovateľom dohodnúť osobitne písomným dodatkom k tejto zmluve.

V. Cena za predmet zmluvy

1. Cena za predmet zmluvy podľa vodného a stočného – v prípade ak inkasuje prevádzkovateľ

1.1 Cena za prevádzkovanie predmetu zmluvy bude daná príjmom z odkanalizovania odpadovej vody a čistenia odpadovej vody od jednotlivých producentov (ďalej len stočné).

1.2 Stočné je príjmom prevádzkovateľa za poskytnuté výkony a slúži na úhradu výdavkov (nákladov) súvisiacich s prevádzkovaním predmetu zmluvy.

1.3 Stočné sa bude fakturovať na základe zmluvy o odvádzaní odpadových vôd uzatvorenej s každým producentom samostatne.

1.4 Výška stočného bude stanovená na základe výnosu URSO (úrad pre reguláciu sieťových odvetví – ďalej len URSO) na každý kalendárny rok.

1.5 Maximálna cena stočného pre obyvateľstvo je v súčasnosti regulovaná. V prípade zrušenia regulácie cien stočného bude cena stanovená na základe kalkulácie, ktorú predkladá prevádzkovateľ a odsúhlasuje objednávateľ.

1.6 Pri stanovení ceny bude možné prihliadať aj na individuálny prístup a lokálne predpoklady objednávateľov v rámci prevádzkových lokalít v správe prevádzkovateľa na základe písomnej dohody.

1.7 Prevádzkovateľ si vyhradzuje právo požiadať o úpravu ceny stočného ak budú vydané nové cenové predpisy, zmena daňových zákonov a v prípade ďalších legislatívnych zmien, ktoré budú mať na cenu vplyv.

2. Účtovná evidencia

2.1 Prevádzkovateľ zabezpečí presné, preukazné a úplné účtovanie nákladov a výnosov podľa jednotlivých objednávateľov.

2.2 Prevádzkovateľ bezodplatne poskytne objednávateľovi tlačové výstupy z účtovnej evidencie súvisiacej s predmetom zmluvy 1x ročne a to do konca nasledujúceho mesiaca po ukončení účtovnej závierky za príslušný kalendárny rok a podaní daňového priznania.

VI. Termíny plnenia a čas trvania zmluvy

1. Táto zmluva o prevádzkovaní sa uzatvára na dobu neurčitú (minimálne však jeden rok)

2. Každá zo zmluvných strán môže zmluvu vypovedať kedykoľvek, a to čiastočne alebo v celom rozsahu, pokiaľ by druhá strana hrubo porušila ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany si dohodli výpovednú lehotu v trvaní troch kalendárnych mesiacov s tým, že táto začne plynúť od 01.04. v danom roku bez ohľadu na dátum podania výpovede.

3. Vypovedaním zmluvy nie je do dňa skončenia dotknutá ani pomerná časť odmeny, ani úhrada nákladov, vrátane primeraného zisku, ktoré do tohto momentu prevádzkovateľ vynaložil.

VII. Práva a povinnosti prevádzkovateľa a objednávateľa

Základné práva a povinnosti vlastníka – odberateľa a prevádzkovateľa stanovuje Zákon č. 442/2002 Z. z. o prevádzkovaní verejných vodovodov a verejných kanalizácií v znení neskorších zmien a doplnkov.

I. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

1.1 Prevádzkovateľ je povinný postupovať pri zariadení záležitosti objednávateľa s osobitnou starostlivosťou a využiť všetky svoje znalosti na to, aby predmet zmluvy fungoval bezchybne, čo najefektívnejšie a v súlade s príslušnými právnymi predpismi v rozsahu poskytovaných výkonov dohodnutých v zmysle článku č. IV tejto zmluvy.

1.2 Prevádzkovateľ zodpovedá za škody spôsobené objednávateľovi len v rozsahu vykonávaných činností dojednaných podľa tejto zmluvy.

1.3 Prevádzkovateľ, ak sú mu známe, je povinný oznámiť okolnosti, ktoré by mali viesť k poškodeniu majetku objednávateľa.

1.4 Prevádzkovateľ je povinný informovať objednávateľa o zistenom nesúlade stavu preberaného predmetu zmluvy so zákonmi, predpismi a normami súvisiacimi s výkonom jeho činnosti. Výkony súvisiace s odstraňovaním nesúladu zabezpečí prevádzkovateľ na základe samostatnej objednávky objednávateľa. Nevzťahuje sa na výkony, ktoré je nutné vykonať

okamžite, alebo ktoré nezniesú odklad. V uvedenom prípade objednávateľ uhradí prevádzkovateľovi tieto výkony na základe faktúry, súčasťou ktorej bude súpis takýchto výkonov.

1.5 Prevádzkovateľ bude postupovať v súlade so záujmami objednávateľa a v prípade nutnosti si vyžiada pokyny – súhlas objednávateľa na adrese jeho sídla.

1.6 Je vecou rozhodnutia prevádzkovateľa, či svoje zmluvné povinnosti splní sám alebo prostredníctvom tretej osoby (subjektu), v každom prípade za splnenie svojich povinností zodpovedá vo vlastnom mene.

1.7. Prevádzkovateľ nezodpovedá za škody, prípadné pokuty a penále z titulu neplnenia povinností objednávateľa – vlastníka v zmysle platných zákonov, predpisov a noriem.

1.8 Prevádzkovateľ neručí za škody spôsobené na predmete zmluvy teroristickými útokmi, živelnými pohromami (vis major) a cudzími zásahmi. Odstránenie vzniknutých škôd (nad rámec bežnej údržby) zabezpečí prevádzkovateľ na účet objednávateľa.

1.9 Škody spôsobené tretím osobám prevádzkou predmetu zmluvy uhradí prevádzkovateľ, ak boli zapríčinené porušením jeho povinností pri plnení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo v súvislosti s nimi a bolo mu takéto porušenie preukázané.

1.10 Odstraňovanie kolaudačných väd a nedorobkov v rámci záručnej doby zabezpečuje objednávateľ s dodávateľmi stavebnej a technologickej časti diela, výnimku tvoria prípady, ak investícia bola pripravovaná, dozorovaná, prípadne realizovaná prevádzkovateľom. Odstránenie týchto závad môže zabezpečiť prevádzkovateľ na základe samostatnej objednávky objednávateľa.

1.11 Na zriadenie novej prípojky je objednávateľ povinný vyžiadať písomný súhlas prevádzkovateľa. Na základe posúdenia existujúcich kapacitných možností prevádzkovateľ stanoví technické podmienky a dá písomný súhlas na napojenie. Zmluvné vzťahy s odberateľmi, prípadne s producentmi uzatvára prevádzkovateľ.

1.12 Prevádzkovateľ je oprávnený vykonávať na verejných priestranstvách obce výkopové, zemné práce súvisiace s opravou predmetu zmluvy. Pred začatím realizácie prác prevádzkovateľ je povinný ohlásiť prípad objednávateľovi, ktorý následne vydá rozkopávkové povolenie. Na iných ako verejných priestranstvách zabezpečí vstup na pozemky objednávateľ (doklad o zriadení vecného bremena). Po ukončení prác prevádzkovateľ je povinný uviesť dotknuté plochy do pôvodného stavu v reálnom čase.

1.13 Prevádzkovateľ zabezpečí zneškodňovanie len tých odpadov, ktoré boli vytvorené jeho činnosťou. Odpady podľa príslušnej kategórie budú uložené na schválených skládkach odpadov.

1.14 Ak odberateľ, producent (FO alebo PO) neuhradí stočné, prevádzkovateľ je oprávnený do troch dní odo dňa doručenia po písomnej výzvy dlžníka zo siete dočasne odpojiť.

1.15 Prevádzkovateľ je povinný kontrolovať funkčnosť meracích zariadení producentov ak sú súčasťou predmetu zmluvy. Ak sa zistí nefunkčnosť alebo nehodnovnosť nameraných údajov, prevádzkovateľ je povinný požadovať od producenta opravu alebo výmenu prístroja. Neplnenie úlohy zo strany producenta môže viesť k odpojeniu od kanalizácie v správe prevádzkovateľa.

1.16 Prevádzkovateľ je oprávnený vykonávať odpočty meradiel u jednotlivých odberateľov a producentov v stanovenom fakturačnom cykle v prípade ak sú takéto meradlá súčasťou predmetu zmluvy.

1.17 Ak sa tak zmluvné strany písomne dohodnú, objednávateľ prehlási všetky odberné miesta energií (elektrickej, plyn a iné) hlavných a podružných ČS, ČOV a pod. na prevádzkovateľa.

1.18 Prevádzkovateľ je povinný zúčastňovať sa jednaní a stretnutí vo veciach súvisiacich s predmetom zmluvy ak o to požiadajú objednávateľ, resp. oprávnený sa zúčastňovať takýchto jednaní v prípade záujmu prevádzkovateľa.

1.19 Prevádzkovateľ má prednostné právo a oprávnenie v rozsahu podľa predmetu činnosti (výpis z obchodného registra) na poskytovanie služieb, obstaranie, prípravu, koordináciu, dozorovanie, realizáciu a prevádzkovanie nových investičných akcií objednávateľa.

1.20 Prevádzkovateľ hradí všetky prípadné pokuty a penále vyrubené orgánmi štátnej správy, ak boli spôsobené nesplnením si jeho povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a také konanie – porušenie, resp. zanedbanie povinností mu bolo preukázané.

2. Práva a povinnosti objednávateľa – vlastníka

2.1 Objednávateľ ako vlastník predmetu zmluvy zodpovedá za rozvoj a reprodukciu vodohospodárskych diel a zariadení. Financovanie investícií zabezpečuje vlastník – obec, ktorá je investorom a súčasne konečným prijímateľom dotácii a finančných prostriedkov z fondov SR a EÚ (ak sa tak zmluvné strany dohodnú, prevádzkovateľ môže prevziať na seba túto úlohu).

2.2. Objednávateľ ako vlastník predmetu zmluvy je povinný zabezpečiť na vlastné náklady alebo uhradiť prevádzkovateľovi náklady spojené s opravou predmetu zmluvy nad rámec bežnej údržby a opravy predmetu zmluvy. V prípade, že opravu podľa ustanovenia tohto článku (v dôsledku jej nutnosti, alebo skutočnosti, že takáto oprava neznesie odklad) zabezpečí prevádzkovateľ, objednávateľ sa zaväzuje takúto opravu uhradiť na základe faktúry vystavenej prevádzkovateľom so splatnosťou 14 dní.

2.3 Objednávateľ je povinný uviesť predmet zmluvy do súladu so zákonmi, predpismi a normami na vlastné náklady, prípadne tieto zabezpečiť prostredníctvom prevádzkovateľa.

2.4 Objednávateľ je oprávnený poveriť prevádzkovateľa, aby vykonával aj činnosti súvisiace s prípravou a realizáciou stavieb, opráv nad rámec bežnej údržby, rekonštrukcie čím sa prevádzkovateľ stáva účastníkom stavebného konania.

2.5 Objednávateľ je oprávnený požadovať od prevádzkovateľa, aby sa vyjadroval k investičným zámerom, ktoré by sa mali stať predmetom tejto zmluvy.

2.6 Objednávateľ je oprávnený kontrolovať plnenie predmetu zmluvy a prípadné námietky prejednať so zástupcom prevádzkovateľa.

2.7 Objednávateľ je oprávnený požadovať od prevádzkovateľa, aby mohol nahliadnuť do agend a evidencií, prípadne do účtovníctva súvisiaceho s predmetom zmluvy.

2.8. Objednávateľ je oprávnený požadovať od prevádzkovateľa 1x ročne (po účtovnej závierke a daňovom priznaní za príslušný kalendárny rok) ekonomické a finančné výstupy.

2.9 Objednávateľ je povinný odovzdávať prevádzkovateľovi všetky informácie, ktoré obdržal alebo sa dozvedel a týkajú sa plnenia predmetu zmluvy.

VIII. Záverečné ustanovenie

1. Vymáhanie pohľadávok voči producentom, vzniknutých po dátume podpísania tejto zmluvy bude úlohou prevádzkovateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2. Vymáhanie pohľadávok voči obyvateľstvu, vzniknutých po dátume podpísania tejto zmluvy bude úlohou prevádzkovateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

3. Všetky záväzky a pohľadávky, prípadne iné ťarchy a obmedzenia súvisiace s predmetom zmluvy, vzniknuté pred dátumom podpísania tejto zmluvy a sú právoplatné ku dňu podpísania tejto zmluvy zostávajú vo vlastníctve objednávateľa, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie vyplývajúce z ich zmluvného vzťahu budú považovať za dôverné. Obsah a forma tejto zmluvy tvorí duševné vlastníctvo prevádzkovateľa, bez jeho súhlasu je zakázané kopírovať a rozmnožovať.

5. Túto zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami, ktoré budú podpísané oprávnenými zástupcami zmluvných strán uvedených v čl. I, ods. 1 a 2.

6. Táto zmluva bola vyhotovená v troch vyhotoveniach každý splatnosťou originálu pričom po jej podpísaní obdrží dve vyhotovenia prevádzkovateľ a jedno vyhotovenie objednávateľ.

7. Zmluva nadobúda účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami s tým, že v časti prevzatia predmetu zmluvy (čl. II. ods. 1.1 písm. a) a b)) nadobúda účinnosť dňom podpísania preberacieho protokolu (prílohy č. 1 tejto zmluvy).

8. Zmluvné strany si túto zmluvu nahlas prečítali, obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom bez výhrad ju vlastnoručne podpísali.

V Trebaticiach 12.1.2011



Objednávateľ

Obecná kanalizačná, s.r.o.
922 08 Veselé 346
IČO: 44 594 771
IČ DPH: SK2022784170

Prevádzkovateľ